

Zmluva o združenej dodávke elektriny typ TNO
pre odberateľa na elektrickej traktcii, ktorého HDV nie sú vybavené určeným meradlom

Číslo: 910 000T 030 26/12

uzavretá v zmysle §269 ods. 2 zákona č.513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a príslušných ustanovení Zákona č. 656/2004 Z. z. o energetike a o zmene niektorých zákonov a súvisiacich všeobecne záväzných platných právnych predpisov.

Zmluvné strany :

Obchodné meno:	Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skrátenej forme „ŽSR“
Právna forma:	Iná právnická osoba
so sídlom:	Klemensova 8, 813 61 Bratislava, Slovenská republika
Zapísaný:	Obch. reg. Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Po, vložka č. 312/B
Štatutárny orgán:	Ing. Štefan Hlinka, generálny riaditeľ ŽSR
Oprávnený konať vo veci:	Ing. Vladimír Brezáni, riaditeľ Železníc Slovenskej republiky - Železničnej energetiky
IČO:	31 36 45 01
IČ DPH	SK2020480121
DIČ	2020480121
Kontaktná osoba:	Ing. Boris Bóna
Bankové spojenie:	VÚB, a.s.
Číslo účtu:	1248215253/0200

(ďalej len ŽSR)

a

Obchodné meno:	Railtrans International, s.r.o.
Právna forma:	právnická osoba
so sídlom:	Trnavská cesta, 920 41 Leopoldov
Zapísaná:	v obchodnom registri Okresného súdu Trnava oddiel Sro, vložka číslo: 28305/T
Oprávnený konať vo veci:	Roman Rapant, generálny riaditeľ
IČO:	46 384 740
IČ DPH	SK 2023376256
Bankové spojenie:	Tatra banka, a.s.
Číslo účtu:	2627225552/1100
IBAN:	SK63 1100 0000 0026 2722 5552
BIC:	TATRSKBX

(ďalej len „Odberateľ“)

Preambula

1. Táto zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky, najmä Obchodným zákonníkom, zákonom č. 656/2004 Z. z. o energetike a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o energetike“), zákonom č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ako aj rozhodnutiami Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „ÚRSO“).
2. Povinnosť uzatvoriť túto zmluvu vyplýva zo „Zmluvy o prístupe k železničnej infraštruktúre“.
3. Terminológia a odborné pojmy používané v tejto zmluve vychádzajú najmä, ale nielen, zo zákona o energetike, zákona o regulácii v sieťových odvetviach a rozhodnutí ÚRSO.

I. Predmet zmluvy

1. Distribúcia elektriny

Predmetom tejto zmluvy je záväzok ŽSR, ako prevádzkovateľa distribučnej sústavy, zabezpečiť odberateľovi distribúciu elektriny v štandardnom zabezpečení, prenos elektriny, systémové služby a prevádzkovanie systému pre odberné zariadenia odberateľa pripojené do distribučnej sústavy ŽSR na napäťovej úrovni 3 kV za nižšie uvedených podmienok a záväzok odberateľa predmet zmluvy prevziať a riadne zaň zaplatiť:

- 1.1. Zmluvné strany sa zaväzujú plniť podmienky stanovené „Prevádzkovým poriadkom prevádzkovateľa distribučnej sústavy Železnice Slovenskej republiky, Bratislava“ (ďalej len „prevádzkový poriadok“).
- 1.2. Distribúcia elektriny sa riadi obchodnými podmienkami a Technickými podmienkami prístupu a pripojenia do distribučnej sústavy Železníc Slovenskej republiky a pravidlami prevádzkovania sústavy (ďalej len „technické podmienky prístupu“).
- 1.3. Odberateľ sa zaväzuje, že nebude mať v zmluvnom období vymedzenom touto zmluvou v rámci distribučnej sústavy ŽSR na napäťovej úrovni 3 kV viacero dodávateľov elektriny.
- 1.4. Odberateľ sa zaväzuje zaplatiť za prístup do distribučnej sústavy a distribúciu elektriny, za systémové služby pre koncových odberateľov elektriny a za prevádzkovanie systému pre koncových odberateľov pripojených do distribučnej sústavy ŽSR v tarifách uvedených v platnom rozhodnutí ÚRSO.

2. Dodávka elektriny

Predmetom tejto zmluvy je záväzok ŽSR opakovane dodávať elektrinu pre odberné elektrické zariadenia odberateľa pripojené do distribučnej sústavy na napäťovej úrovni 3 kV za nižšie uvedených podmienok a záväzok odberateľa tieto dodávky prevziať a za ne zaplatiť:

- 2.1. Odberateľ sa zaväzuje elektrinu dodanú podľa tejto zmluvy odobrať a za dodávku elektriny zaplatiť cenu podľa tejto zmluvy.
- 2.2. Odberateľ sa zaväzuje odobrať objednané množstvo elektriny uvedené v Objednávke množstva elektriny na rok 2012, ktorá je Prílohou č. 2 tejto zmluvy.
- 2.3. V prípade porušenia ods. 2.1. a 2.2. tohto článku má sa za to, že odberateľ odoberá elektrinu v rozpore s touto zmluvou.“

II. Platnosť a účinnosť zmluvy

1. Zmluvné obdobie je na dobu určitú do 31.12.2012 vrátane.

2. Zmluva nadobudne účinnosť dňom 1.8.2012.

III. Cena za predmet plnenia

1. Cena za poskytnutie distribúcie elektriny, za systémové služby, prevádzkovanie systému a ostatné poplatky schválené ÚRSO je určená podľa platného rozhodnutia ÚRSO účinného v dobe platnosti tejto zmluvy. V prípade zavedenia nových poplatkov alebo nových daní príslušnými štátnymi orgánmi Slovenskej republiky, ktoré sa týkajú plnenia podľa tejto zmluvy, majú ŽSR právo požadovať od odberateľa ich zaplatenie a odberateľ sa zaväzuje tieto poplatky zaplatiť. ŽSR majú právo požadovať od odberateľa aj zaplatenie zvýšených nákladov, ktoré budú mať vplyv na cenu a ktoré budú zavedené rozhodnutím ÚRSO alebo rozhodnutiami štátnych orgánov Slovenskej republiky a ktoré ŽSR nebudú môcť ovplyvniť.
2. Cena za dodávku silovej elektriny je dohodnutá zmluvnými stranami ako cena dohodou podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.
3. Cena za silovú elektrinu dodanú na základe špecifikovaného množstva pre rok 2012 podľa Prílohy č. 2 je 69,50 €/MWh.
4. Všetky uvedené ceny sú bez DPH. K uvedeným cenám bude pripočítavaná DPH v zmysle platného zákona o DPH.

IV. Platobné podmienky a fakturácia

1. ŽSR jedenkrát mesačne vystaví faktúru za opakovanú dodávku a distribúciu elektriny a to do 15.dňa príslušného mesiaca. Výška faktúry za opakovanú dodávku a distribúciu elektriny je vypočítaná na základe objednávky uvedenej v Prílohe č. 2 tejto zmluvy. K uvedenej čiastke je účtovaná DPH v zmysle platného zákona o DPH. Splatnosť faktúr je 14 dní odo dňa vystavenia.
2. Vyúčtovacia faktúra za dodávku a distribúciu elektriny bude vystavená do posledného dňa nasledujúceho mesiaca po ukončení kalendárneho mesiaca. Splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa vystavenia. Prílohou vyúčtovacej faktúry bude výpočet dodaného množstva elektriny.
3. ŽSR účtuje odberateľovi:
 - dodávku elektriny podľa čl. I. bod 2., čl. III., čl. V. a čl. VI. tejto zmluvy a
 - distribúciu elektriny v súlade s platným a účinným rozhodnutím ÚRSO.
4. Pokiaľ bude mať ŽSR povinnosť, v súlade s právnymi predpismi účinnými v dobe účinnosti tejto zmluvy a podľa tejto zmluvy, účtovať ďalšie poplatky a platby, budú tieto účtované v zmysle platných predpisov.
5. V prípade, ak odberateľ nepredloží povolenie na oslobodenú elektrinu od spotrebnej dane alebo osvedčenie o registrácii daňového dlžníka na spotrebnú daň z elektriny, budú ŽSR v zmysle zákona č. 609/2007 Z. z. o spotrebnej dani z elektriny, uhlia a zemného plynu a o zmene a doplnení zákona č. 98/2004 Z. z. o spotrebnej dani z minerálneho oleja v znení neskorších predpisov k cene elektriny fakturovať aj spotrebnú daň.
6. ŽSR budú Odberateľovi účtovať efektívnu sadzbu z dodanej elektriny v zmysle Nariadenia vlády č. 426/2010 Z.z., ktorým sa ustanovujú podrobnosti o výške odvodu z dodanej elektriny koncovým odberateľom.
7. Pri nedodržaní lehoty splatnosti faktúr za opakované odbery elektriny (preddavkových faktúr) a vyúčtovacích faktúr sú ŽSR oprávnené uplatniť úrok z omeškania podľa ustanovení Obchodného zákonníka 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov.

V. Meranie a vyhodnotenie množstva elektriny

1. Za odberné elektrické zariadenie sa pre účely tejto zmluvy považuje hnacie dráhové vozidlo a pantografové jednotky. Odberné elektrické zariadenie zriaďuje, prevádzkuje a za údržbu, bezpečnú a spoľahlivú prevádzku zodpovedá odberateľ.
2. Množstvo elektriny spotrebované odberným elektrickým zariadením bude stanovené výpočtom v zmysle ustanovení prevádzkového poriadku.
3. Podkladom pre vyhodnotenie odobratej elektriny je evidencia hrubotonkilometrov (hrtkm) sledovaná Prevádzkovým informačným systémom (PIS) ŽSR v zmysle predpisu ŽSR SR 1012 – Prevádzkový informačný systém. Hrubotonkilometre budú udávané vrátane hmotnosti hnacieho dráhového vozidla (HDV).
4. Údaje o posune odberateľa budú dodávané z informačného systému odberateľa.

VI. Špecifikácia dodávok elektriny

1. Množstvo elektriny, dohodnutej pre dodávku do odberných elektrických zariadení odberateľa pripojených na napäťovej úrovni 3 kV v distribučnej sústave ŽSR na obdobie od začiatku odberu do 31.12.2012 je uvedené v Prílohe č. 2, pričom toto množstvo je rozčlenené do jednotlivých mesiacov roku.
2. Pri skutočne odobratom množstve elektriny v danom štvrťroku môžu ŽSR účtovať:
 - a) cenu 24,00 €/MWh za každú neodobratú MWh pod hranicou 95% a nad hranicou 80% vrátane hranice 80% zmluvne dohodnutého množstva, a zároveň
 - b) cenu 69,50 €/MWh za každú neodobratú MWh pod hranicou 80% zmluvne dohodnutého množstva.
3. V prípade prekročenia prípustnej tolerancie pre odber dohodnutého objemu elektriny môžu ŽSR vyúčtovať za kalendárny štvrťrok prirážku 14,00 € na každú prekročenú MWh nad povolenú toleranciu 105%.
4. Prečerpanie alebo недоčerpanie skutočne odobratého množstva elektriny odberateľa v zmysle bodu 3. a 4. tohto článku bude štvrťročne vyhodnocované v zmysle prevádzkového poriadku. Prečerpanie alebo недоčerpanie vyplývajúce z tohto vyhodnotenia môže byť odberateľovi fakturované, avšak až po ukončení kalendárneho roku, v poslednej vyúčtovacej faktúre s uvedením jednotlivých štvrťrokov.
5. Pokiaľ bude mať ŽSR povinnosť, v súlade s právnymi predpismi účinnými v dobe účinnosti tejto zmluvy a podľa tejto zmluvy, účtovať ďalšie poplatky a platby, budú tieto účtované v zmysle platných predpisov.

VII. Ukončenie zmluvy

1. Táto zmluva môže byť vypovedaná, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak, zo strany ŽSR, ak:
 - a) odberateľ napriek opakovanému upozorneniu neplní svoje záväzky v súlade so záväznými Obchodnými podmienkami k zmluve o združenej dodávke elektriny typ TNO, ktoré sú zverejnené na internetovej stránke Úradu pre reguláciu sieťových odvetví a ŽSR,
 - b) odberateľ napriek opakovanému písomnému upozorneniu neplní ostatné povinnosti podľa tejto zmluvy,
 - c) odberateľ odmietne uzavrieť dodatok k tejto zmluve, vyplývajúci zo zmeny relevantnej legislatívy a rozhodnutí ÚRSO.
2. Táto zmluva môže byť vypovedaná, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak, zo strany odberateľa, ak:

- a) ŽSR napriek opakovanému upozorneniu neplní svoje záväzky v súlade so záväznými Obchodnými podmienkami k zmluve o združenej dodávke elektriny typ TNO, ktoré sú zverejnené na internetovej stránke Úradu pre reguláciu sieťových odvetví a ŽSR,
 - b) ŽSR napriek opakovanému písomnému upozorneniu neplní povinnosti podľa tejto Zmluvy,
 - c) ŽSR odmietne uzavrieť dodatok k tejto zmluve, vyplývajúci zo zmeny platného právneho poriadku Slovenskej republiky a rozhodnutí ÚRSO.
3. V prípade výpovede podľa tohto článku je výpovedná lehota tri mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

VIII. Zvláštna dojednania

1. V dôsledku pretrvávajúcej celosvetovej hospodárskej krízy v roku 2012 ŽSR pristupujú k úprave hranice pre účtovanie prečerpania resp. nedočerpania elektriny odchylné od ustanovení prevádzkového poriadku, a to až pri prekročení +/- 5%.
2. Zmluvné strany sa dohodli na skúšobnej prevádzke do 31.12.2012. Pre uvedené obdobie skúšobnej prevádzky objednané množstvo podľa prílohy č.2 nebude vyhodnocované v zmysle čl.VI. bod 3., 4. a 5.

IX. Záverečné ustanovenia

1. Všetky vzťahy medzi zmluvnými stranami neupravené touto zmluvou sa riadia Prevádzkovým poriadkom prevádzkovateľa distribučnej sústavy Železnice Slovenskej republiky, Bratislava, ktorý bol schválený Rozhodnutím ÚRSO a prípadnými aktualizáciami prevádzkového poriadku a pre túto zmluvu sú záväznými Obchodné podmienky k zmluve o združenej dodávke elektriny typ TNO, ktoré sú zverejnené na internetovej stránke Úradu pre reguláciu sieťových odvetví a na internetovej stránke ŽSR.
2. Všetky úkony vyplývajúce z tejto zmluvy musia byť vykonané písomne, pokiaľ zmluvné strany nedohodnú prípustnosť inej formy. Písomnosti sa považujú za doručené, akonáhle boli adresátom prevzaté alebo boli vrátené odosielateľovi ako nedoručiteľné a adresát svojím konaním alebo opomenutím zmaril doručenie písomnosti. Účinky doručenia nastanú aj vtedy, ak adresát doručenie písomnosti odmietol.
3. Ak niektoré ustanovenia tejto zmluvy budú prekonané novou právnou úpravou alebo sa v dôsledku toho stanú neplatnými, zmluvné strany sa zaväzujú nahradiť dotknuté ustanovenia v tejto zmluve novými ustanoveniami, určenými právnou úpravou, resp. zmenou tak, aby bol zachovaný účel tejto zmluvy.
4. V prípade neplatnosti alebo neúčinnosti niektorého ustanovenia tejto zmluvy nebudú dotknuté jej ostatné ustanovenia. Neúčinné, neplatné ustanovenie sa zmluvné strany zaväzujú nahradiť platným a účinným ustanovením podľa zmyslu a účelu tejto zmluvy.
5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoch zmluvných strán.
6. Osoby splnomocnené na rokovanie oboch zmluvných strán uvedené v Prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy, sú oprávnené v rámci tejto zmluvy viesť spoločné rokovania týkajúce sa predmetu, termínov a ostatných podmienok súvisiacich s plnením tejto zmluvy.
7. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých obe zmluvné strany obdržia po dvoch vyhotoveniach zmluvy.
8. Odberateľ je povinný doručiť podpísanú zmluvu do 5 pracovných dní odo dňa jej podpisu Odberateľom na adresu sídla ŽSR.

9. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné robiť len dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
10. Vzťahy, ktoré nie sú riešené touto zmluvou, ale z nej vyplývajú, sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, subsidiárne ustanoveniami Občianskeho zákonníka, ustanoveniami Zákona o energetike a právnym poriadkom Slovenskej republiky.
11. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:
- Príloha č. 1 Osoby poverené rokovaním
 - Príloha č. 2 Objednávka odberu elektriny na rok 2012
 - Príloha č. 3 Zoznam elektrifikovaných tratí

V Bratislave, dňa _____

Za ŽSR:

Ing. Vladimír Brezáni
riaditeľ
ŽSR - Železničná energetika

V Bratislave, dňa _____

Za Odberateľa:

Roman Rapant
generálny riaditeľ
Railtrans International

Príloha č. 1

k Zmluve o združenej dodávke elektriny typ TNO č. 910 000T 030 26/12

OSOBY POVERENÉ ROKOVANÍM:

Za Železnice Slovenskej republiky, Bratislava:

Ing. Vladimír Brezáni, riaditeľ ŽE

Ing. Boris Bóna, vedúci oddelenia OED, nákupu a predaja

Za Odberateľa:

Ing. Henrieta Antalíková, prevádzková riaditeľka

Ing. Juraj Kolárik, manažér dopravy

Príloha č. 2

k Zmluve o združenej dodávke elektriny typ TNO č. 910 000T 030 26/12

OBJEDNÁVKA MNOŽSTVA ELEKTRINY NA ROK 2012

mesiac	objednané množstvo kWh
január	
február	
marec	
I.Q	
apríl	
máj	
jún	
II.Q	
júl	
august	100
september	100
III.Q	200
október	100
november	100
december	100
IV.Q	300
spolu 2012	500

Príloha č. 3

k Zmluve o združenej dodávke elektriny typ TNO č. 910 000T 030 26/12

Zoznam elektrifikovaných tratí ŽSR:

ŠRT	
3321: 02 – 17	Maťovce, št. hr. – Haniska p. K. (0,000 – 88,051 km)
3341: 02 – 05	Čierna n/T (0,000 – 2,734 km)
3342: 02	Čierna n/T – Bačka (0,000 – 3,666 km)
NR	
2363: 02 – 04	Púchov – Lúky p/M, št. hr. (0,645 – 21,110 km)
2501: 02 – 08	Žilina, os. st. – Čadca, št. hr. (249,887 – 286,534 km)
2551: 02 – 06	Čadca – Skalité, št. hr. (0,905 – 20,226 km)
2601: 02 – 55	Košice – Žilina, os. st. (100,061 – 337,925 km)
2602: 02	Obišovce – Kysak (0,000 – 1,078 km)
2605: 02	Vrútky, n. st. – Priekopa (0,000 – 1,254 km)
2606: 02 – 04	Potok – Teplička (0,000 – 6,203 km)
2607: 02	Teplička – Váh (4,108 – 5,855 km)
2608: 01 – 02	Lisková – Ružomberok (275,113 – 279,383 km)
2642: 01 – 03	Plaveč (0,75 – 2,055 km)
2644: 01	Plaveč (0,000 – 0,919 km)
2701: 46 – 57	Dolné Kočkovce – Žilina, zr. st. (156,283 – 201,672 km)
2702: 02	Žilina, zr. st. – Žilina, os. St. (0,246 – 0,892 km)
2706: 02	Žilina, zr. st. – Budatín (201,543 – 202,065 km)
2902: 47 – 48	Martin – Vrútky, os. st. (305,061 – 310,816 km)
3201: 02 – 35	Čierna n/T, št. hr. – Košice (0,000 – 100,061 km)
3204: 02	Michaľany – Lastovce (0,000 – 0,719 km)
3205: 02	Krásna n/H – Barca (0,479 – 2,156 km)
3206: 02	Barca – Košice (0,000 – 1,096 km)
3206: 52	Barca (94,834 – 94,941 km)
3207: 02	Barca – Košice (0,000 – 2,408 km)
3207: 52	Barca (94,851 – 95,941 km)
3211: 02 – 09	Michaľany – Bánovce nad Ondavou (0,834 – 31,448 km)
3213: 02 – 05	Trebišov – Červený Dvor (0,780 – 16,189 km)
3241: 02 – 12	Št. hranica UŽ - Maťovce – Bánovce nad Ondavou (12,760 – 44,108 km)
3242: 02	Bánovecká spojka (0 – 0,878 km)
3263: 02 – 03	Barca – Haniska p/K (0,792 – 6,836 km)
3271: 02 – 09	Št. hranica – Barca (350,751 – 389,751 km)
3291: 02 – 18	Kysak – Št. hr. PKP (0,332 – 75,932 km)